



ITALIA PAÍS INVITADO DE HONOR EN LA FERIA DEL LIBRO DE LIMA

16 DE JULIO —6 DE AGOSTO DE 2025

ACTUALIZADO AL 27 DE JUNIO DE 2025

Viernes 18 de julio

12 horas | Inauguración del Pabellón Italiano en presencia de las instituciones italianas y peruanas

Sábado 19 de julio

15 horas | Pabellón Italiano

El genio del Renacimiento. Leonardo da Vinci entre historia y mito, ensayo y novela

Con **Carlo Vecce**

Abre **Innocenzo Cipolletta**

Presenta **Leonardo Dolores**

¿Cómo se cuenta un genio, o, mejor dicho, “el genio” por antonomasia en la historia de la humanidad, Leonardo da Vinci? Carlo Vecce lo ha hecho tanto en forma de ensayo (*Leonardo, la vita. Il ragazzo di Vinci, l'uomo universale, l'errante*, Giunti, 2024) como de novela (*Il sorriso di Caterina. La madre di Leonardo*, Giunti, 2023) y en la conferencia inaugural de la participación de Italia como País Invitado de Honor en la Feria del Libro de Lima explica por qué Leonardo —científico, inventor, artista y símbolo absoluto de la cultura renacentista— es una figura tan única y universal que trasciende fronteras y géneros literarios.

#historiasqueviven

16 horas | Pabellón Italiano

Perù – Italia: Mas allá del Bicentenario

Con **César Augusto Jordán Palomino**, director de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú y ex Cónsul General del Perú en Turín

Presenta **Elisa Polsinelli**

Desde los italianos que arribaron con las huestes libertadoras hasta el músico Andrea Bolognesi, genovés que firmó el Acta de Independencia y que fue padre del héroe de la Batalla de Arica; desde la presencia de Giuseppe Garibaldi en el Perú hasta la admirable hazaña de Jorge Chávez en Domodossola; desde la extensa iconografía de Santa Rosa de Lima en Italia, hasta la productiva presencia de la inmigración peruana en la Península, así como de la italiana en el Perú. Son innumerables los testimonios que dan cuenta del fructífero y valioso intercambio entre Italia y Perú, presentados en un volumen que recoge los momentos más significativos de décadas de relaciones no solo diplomáticas, sino también comerciales, culturales y, sobre todo, humanas entre nuestras dos naciones.

#historiasqueviven



17 horas | Pabellón Italiano

Latitudes. El relato de lo contemporáneo desde perspectivas variables

Con **Marta Cai, Nadeesha Uyangoda y Dario Voltolini**

Presenta **Kathy Serrano**

Conexiones latinas y más allá. Marta Cai nació en la provincia de Asti y desde hace algunos años vive en Brasil; Nadeesha Uyangoda nació en Sri Lanka, pero vive en Brianza desde los seis años; Dario Voltolini, en cambio, nació en Turín, donde aún reside. Trayectorias diferentes —en la vida, pero también en las elecciones de lenguaje y formato narrativo (no solo libros, sino también los podcasts de Uyangoda o los radiodramas de Voltolini)— que se encuentran y confrontan en una mesa redonda que explora la escritura en el siglo XXI: ¿cuánto influye el lugar de origen? ¿Y el lugar de adopción? ¿Qué valor tiene la distancia entre los paisajes interiores y exteriores? Tres autores, tres estilos, tres miradas sobre la realidad de nuestro tiempo, con la literatura como herramienta para interpretar el presente y abrirse al futuro.

#endiálogo

18 horas | Pabellón Italiano

Notas rebeldes. Historias de mujeres que se salieron del pentagrama

Con **Rita Charbonnier**

Presenta **Fabiana Raunelli**

Desde su primer éxito con *La sorella di Mozart* (Corbaccio, 2006), un bestseller traducido en muchos países, Rita Charbonnier se ha centrado con frecuencia en figuras femeninas que hicieron de la libertad intelectual, artística y personal una misión de vida, con especial predilección por aquellas que transitaron por entornos históricamente masculinos (y machistas), como la música y la cultura del siglo XIX: desde Nannerl Mozart hasta George Sand (protagonista de *La amante di Chopin*, marcos y marcos, 2023), pasando por Johanna Reiss (cuñada de Ludwig van Beethoven, eje de la reciente *Signora Beethoven*, marcos y marcos, 2025). Un encuentro que revela una cara diferente de la Historia, con implicaciones de gran actualidad sobre la representación y la autonomía de las mujeres en la cultura contemporánea.

#historiasqueviven

19 horas | Pabellón Italiano

El poder según don Mario. Un homenaje a Mario Vargas Llosa

Con **Bruno Arpaia**

Presenta **Guillermo Niño de Guzmán**

«Con la muerte de don Mario Vargas Llosa, el último sobreviviente del boom latinoamericano, se cierra definitivamente una época». Así comentó Bruno Arpaia —uno de los mayores expertos italianos en literatura latinoamericana— el fallecimiento, el pasado abril, del gran autor de origen peruano, Premio Nobel de Literatura en 2010. De un vínculo latino singular, cultivado a lo largo de



los años y culminado en los dos valiosos volúmenes de la colección «Meridiani» dedicados a Vargas Llosa y editados por Arpaia, nace el homenaje que Italia —País Invitado de Honor en la Feria del Libro de Lima— rinde al escritor que, como reconocieron los académicos suecos en las motivaciones del Nobel, supo explorar como nadie la «cartografía de las estructuras del poder».

#endiálogo

Domingo 20 de julio

12 horas | Pabellón Italiano

Palabras en juego: el deporte italiano entre léxico y cultura

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

En colaboración con **ALMA Edizioni**

Con **Giorgio Massei**

El deporte ha dejado una profunda huella en la lengua italiana, transformando gestos, emociones y reglas en palabras de uso cotidiano. En esta clase interactiva, Giorgio Massei nos guía en un recorrido por el léxico deportivo, revelando sus orígenes, evolución y curiosidades. Una forma amena y estimulante de descubrir cómo el deporte no es solo práctica física, sino también un potente motor lingüístico y cultural.

#endiálogo

15 horas | Pabellón Italiano

¿Somos arqueólogos o narradores? Verdad, invención y redescubrimientos en la escritura que mira al pasado

Con **Rita Charbonnier** y **Carlo Vecce**

Presenta **Kike Planas**

La duda que plantea el título de este encuentro bien podría surgir en Rita Charbonnier y Carlo Vecce, autores que aman excavar en el pasado para devolverle su complejidad y humanidad, a menudo dando voz a quienes la Historia ha relegado a los márgenes: desde Caterina —la madre de Leonardo da Vinci, narrada por Carlo Vecce— hasta las muchas mujeres olvidadas o subestimadas que protagonizan las novelas de Rita Charbonnier. Entre la búsqueda de la verdad y la intervención de la fantasía, la celebración de figuras conocidas y la reivindicación de quienes han sido injustamente borradas del imaginario colectivo, un diálogo que trasciende los siglos.

#investigaciónsobrelaescritura

16 horas | Pabellón Italiano

Los hechos y sus fantasmas: investigación sobre la relación entre literatura y realidad

Con **Bruno Arpaia**

Presenta **Alejandro Neyra**



Leonardo Sciascia sostenía que la verdadera materia de la literatura no eran tanto los hechos sino sus fantasmas. Y precisamente *Il fantasma dei fatti* es el título elegido por Bruno Arpaia para una novela en la que la cinta de la Historia se rebobina en un entrelazamiento continuo entre crónica e invención, asesinatos y complots, intrigas y secretos de Estado. Un encuentro en torno a una pregunta tan sugerente como cargada de sutiles inquietudes: ¿empezar a leer una novela — cualquier novela— significa prepararse para encontrar el fantasma de la realidad?

#investigaciónsobrelaescritura

17 horas | Pabellón Italiano

La vida y la muerte de la carne

Con **Dario Voltolini**

Presenta **Gabriel Ruiz Ortega**

Invernale (La nave di Teseo, 2024) de Dario Voltolini es un libro lleno de músculos, sangre y vísceras. Comienza con la carne de los animales que el protagonista —un carnicero— procesa y vende, y continúa con la del hombre, afectado por una enfermedad implacable. Pero es también un libro personal, íntimo, autobiográfico, en el que de la carne emergen el dolor, el sufrimiento, las emociones, la memoria, la relación de un hijo con su padre y el recuerdo de un padre por parte del hijo-escritor, cuarenta años después de su fallecimiento. Un encuentro en torno a una de las novelas revelación de 2024, finalista del Premio Strega, con uno de los autores más representativos de la literatura italiana contemporánea.

#enelpresente

18 horas | Pabellón Italiano

Palabras que cuentan

Con **Nadeesha Uyangoda**

Presenta **Eliana Del Campo**

Con sus memorias *L'unica persona nera nella stanza* (66thand2nd, 2021), Nadeesha Uyangoda se ha impuesto como una de las voces más frescas, lúcidas e incisivas de la nueva narrativa y ensayística italiana, confirmándose luego con el más reciente y “deportivo” *Corpi che contano* (66thand2nd, 2024). Una autora cuyo enfoque cosmopolita nace de su biografía (nacida en Sri Lanka, desde los 6 años vive en el Norte de Italia), con la que se podrá reflexionar sobre el papel de la escritura como herramienta activa y participativa de la realidad, de sus almas y de sus luchas.

#investigaciónsobrelaescritura

19 horas | Pabellón Italiano

Pensaba que era amor y en cambio...

Con **Marta Cai**

Presenta **Olga Montero Rose**



Cuando la vida en un pueblo anónimo de provincia transcurre tranquila, quizás incluso demasiado tranquila, cualquier sacudida puede tener el impacto de un terremoto. Teresa, la protagonista de *Centomilioni* (Einaudi, 2023) de Marta Cai, lo sabe bien: su relación con el joven Alessandro genera un torbellino de sueños e ilusiones, obsesiones y frustraciones, soledades y dinero. Un encuentro sobre todo lo que se oculta tras el velo de nuestra cotidianidad —listo para revelarse y escapar en cuanto una luz lo ilumine con el ángulo adecuado— con la autora de uno de los estrenos narrativos más deslumbrantes de los últimos años, ahora también traducido al español (*Cienmillones*, Altamarea Ediciones, 2024).

#enelpresente

Lunes 21 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Sapidus

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana** y **Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter— guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. El recorrido comienza con Sapidus, el animado guardián del gusto, para explorar las maravillas de la cocina italiana.

#enelpresente

13 horas | Pabellón Italiano

Hablemos italiano: cómo presentarse en italiano

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

En colaboración con **ACI - Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana**

Un espacio diario para acercarse al idioma italiano de manera simple, divertida y atractiva. Un mini-curso para quienes quieren descubrir las bases del italiano contemporáneo, entre palabras clave, expresiones cotidianas, juegos lingüísticos y curiosidades culturales. El primer encuentro enseña a romper el hielo: cómo saludar, decir el propio nombre, hablar de uno mismo, de los orígenes y de las pasiones personales. Entre expresiones básicas y primeras conversaciones, se descubre cómo el italiano puede abrir nuevas relaciones.

#endíálogo

14 horas | Pabellón Italiano

Visiones de la memoria



En colaboración con **Rai Teche**

Un ciclo de proyecciones provenientes de los archivos de Rai Teche y otras fuentes documentales italianas para narrar el siglo XX literario, cultural y social de nuestro país. Un viaje en la memoria colectiva a través de imágenes de época, entrevistas, reportajes y materiales inéditos que restituyen rostros, voces y momentos cruciales de la historia cultural italiana. Desde Elena Gianini Belotti sobre la educación femenina hasta Natalia Ginzburg sobre el papel del intelectual, pasando por Gae Aulenti e Ignazio Silone, hasta dos apariciones raras de Gianni Rodari —en diálogo sobre Disney y la lectura— y finalizando con Erri De Luca, involucrado en un encuentro generacional con estudiantes.

#historiasqueviven

16 horas | Auditorio FIL

Identikit Italia: el mercado, las tendencias y las perspectivas de la edición italiana contemporánea

Con **Paola Seghi** (Associazione Italiana Editori) y la participación de **Elena Biagi** (Mondadori), **Livia De Paoli** (Donzelli Editore), **Mara Nascimben** (EL Edizioni), **Antonella Fabbrini** (IT Publishing), **Giulio Perrone** (Giulio Perrone Editore), **Stefano Romanini** (Edizioni NPE / Burno Edizioni)

El mundo editorial italiano se presenta en la Feria del Libro de Lima con un encuentro que entrelaza datos, visiones editoriales y perspectivas internacionales. Paola Seghi, de la Associazione Italiana Editori, abrirá la sesión con una panorámica actualizada del mercado italiano: cifras recientes, géneros en expansión, rendimiento en los distintos canales de venta, exportaciones y compraventa de derechos de traducción, además de los principales programas públicos de apoyo a la promoción editorial en el extranjero. A continuación, algunos protagonistas del panorama editorial italiano — desde grandes grupos hasta editoriales independientes, del libro infantil al cómic, de la narrativa al ensayo— compartirán sus líneas editoriales, experiencias internacionales y estrategias de apertura hacia los mercados extranjeros.

#endiálogo

18 horas | Pabellón Italiano

Construir cultura. Festivales, visiones y literatura del presente

Con **Antonella Ferrara** y **Alfio Bonaccorso**

Presenta **Silvia Vallini**

¿Qué significa hoy concebir y sostener un proyecto cultural con vocación internacional y, al mismo tiempo, profundamente arraigado en su territorio? A partir de la experiencia del Taobuk Festival de Taormina —que a lo largo de los años ha acogido algunas de las voces más significativas de la escena literaria global, desde Annie Ernaux hasta Michel Houellebecq, desde Isabel Allende hasta Paul Auster— se propone una reflexión sobre el papel de los festivales como espacios de diálogo y confrontación, capaces de dar forma a una visión cultural que entrelaza miradas, identidades y los temas urgentes del presente. Entre los invitados más destacados del Taobuk Festival se encuentra también Mario Vargas Llosa, protagonista en 2020 de una edición marcada por el deseo de afirmar la centralidad de la libertad y del pensamiento crítico en un momento histórico complejo. Para



revivir ese momento, durante el encuentro se proyectará un extracto en video de la entrevista realizada con el escritor con motivo del Taobuk Award: palabras e imágenes que siguen tendiendo puentes entre ambas orillas del océano.

#endiálogo

19 horas | Pabellón Italiano

Lecturas en verso. Las palabras verticales del siglo XX

Con **Claudio Pozzani**

Una larga distancia, la que separa Italia y Perú, para un siglo breve, el siglo XX. Lo que los une es la poesía. Claudio Pozzani da voz a algunos de los más grandes poetas italianos en una lectura que entrelaza palabra, ritmo y memoria. De D'Annunzio a Montale, de Morante a Ungaretti, Pasolini y Pavese, para una demostración "literaria" del papel de la poesía como herramienta fundamental para construir puentes en nombre de un sentir común.

#elritmodelapalabra

Martes 22 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Flora

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana** y **Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter— guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. Aquí Flora conduce a los niños en un viaje entre la naturaleza y la poesía, descubriendo la flora y la fauna de Italia: montañas, mares, plantas y animales narrados a través de historias, canciones e imágenes para que aprendan el vocabulario relacionado con el medio ambiente.

#enelpresente

13 horas | Pabellón Italiano

Hablemos italiano. Un café, por favor

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

En colaboración con **ACI - Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana**

Un espacio diario para acercarse al idioma italiano de manera simple, divertida y atractiva. Un mini-curso para quienes quieren descubrir las bases del italiano contemporáneo, entre palabras clave, expresiones cotidianas, juegos lingüísticos y curiosidades culturales. El segundo encuentro propone



expresiones útiles y fórmulas de cortesía para sentirse enseguida como en casa entre bares y restaurantes italianos. Una probadita de léxico y cultura vinculada a la comida, la convivialidad y la vida cotidiana.

#endiálogo

14 horas | Pabellón Italiano

Visiones de la memoria

En colaboración con **Rai Teche**

#historiasqueviven

15 horas | Pabellón Italiano

La ventana andina. Miradas italianas sobre un Perú reencontrado

Con **Livia De Paoli**

Presenta **Silvia Vallini**

Una mirada italiana atraviesa el Perú, siguiendo huellas de cordilleras, ciudades vibrantes, selvas profundas y memorias ancestrales. Esa mirada queda plasmada en las páginas de *La finestra andina*, libro fotográfico y narrativo de Riccardo Specchia (Donzelli, 2024), que recoge ocho años de recorrido entre Lima, los Andes y la Amazonía. Un viaje que devuelve un país no de postal, sino para escuchar, observar y habitar. Con motivo de la participación italiana en la Feria del Libro de Lima, la curadora del volumen, Livia De Paoli, repasa este itinerario visual y narrativo, propiciando un diálogo entre Italia y Perú no solo con palabras, sino sobre todo a través de la potencia que emanan estas imágenes.

#endiálogo

18 horas | Pabellón Italiano

Un sueño poético de treinta años. *Parole spalancate*

Con **Claudio Pozzani**

Presenta **Silvia Vallini**

Desde hace más de treinta años, *Parole spalancate*, el Festival Internacional de Poesía de Génova, lleva a la ciudad voces e idiomas de todo el mundo, entrelazando estilos, culturas y visiones. Más de 1.900 autores —incluidos cinco Premios Nobel de Literatura— provenientes de 91 países han pasado a lo largo de los años por este espacio de encuentro, que sigue renovándose con el sello de la pluralidad y el diálogo, colocando en el centro la idea de que la poesía no es solo una expresión individual, sino también una herramienta para habitar el presente, dar forma al pensamiento y crear conexiones. Claudio Pozzani, poeta y director del Festival, quien ha acompañado cada edición desde sus inicios, relata su origen y evolución.

#elritmodelapalabra



19 horas | Pabellón Italiano

Lecturas en verso. Las palabras verticales de la contemporaneidad

Con **Claudio Pozzani, Lino Bolaños y María Belén Milla Altabás**

¿Qué une la poesía contemporánea italiana con la peruana? ¿Cuáles son las imágenes, los estilos y las influencias que los poetas de ambos países toman para crear? A través de lecturas de fragmentos extraídos de sus obras, responden Claudio Pozzani y sus colegas Lino Bolaños y María Belén Milla Altabás, dando vida a un contrapunto original en el que al ritmo del verso italiano responde la musicalidad del verso sudamericano. El resultado es una armonía de la que emerge, clara, la profundidad del vínculo cultural y literario entre ambos países.

#elritmodelapalabra

Miércoles 23 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Arbiter

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana y Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter—guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. El tercer encuentro es con Arbiter, elegante y apasionado del *design*, la arquitectura y la estética. Un taller entre palabras, objetos y formas icónicas del *Made in Italy*, para conocer en italiano el universo de lo bello.

#enelpresente

13 horas | Pabellón Italiano

Hablemos italiano. Trabajo, luego hablo

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

En colaboración con **ACI - Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana**

Un espacio diario para acercarse al idioma italiano de manera simple, divertida y atractiva. Un mini-curso para quienes quieren descubrir las bases del italiano contemporáneo, entre palabras clave, expresiones cotidianas, juegos lingüísticos y curiosidades culturales. El tercer encuentro está dedicado al mundo laboral: cómo presentarse en el ámbito profesional, describir el propio empleo, hablar de colegas y actividades cotidianas. Una oportunidad para explorar el léxico y las dinámicas del trabajo en una Italia en constante evolución.

#endiálogo



14 horas | Pabellón Italiano

Visiones de la memoria

En colaboración con **Rai Teche**

#historiasqueviven

15 horas | Pabellón Italiano

Triennale Milano, un espacio de encuentro entre Italia y Perú

Con **Elisa Giusti** y **Elliot Tupac**

Presenta **Hernando Torres Fernández**, director del Centro Cultural Inca Garcilaso del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú

La Triennale Milano es desde hace cien años un punto de referencia internacional para las artes decorativas, el diseño y la arquitectura italiana e internacional. Un enorme patrimonio de historias al que este año, por primera vez en la historia de la Exposición Internacional, también Perú contribuye a escribir, con ocasión de la 24ª edición, titulada *Inequalities* (13 de mayo – 9 de noviembre de 2025) y dedicada a la cuestión de las crecientes desigualdades que caracterizan a las ciudades y al mundo contemporáneo. Con el proyecto titulado “Relatos Chicha”, la participación del Perú se presenta como un espacio de diálogo, donde la palabra escrita adquiere una dimensión visual y transformadora. La obra de Elliot Tupac expresa su visión artística y convierte el *lettering* en una herramienta de resistencia y orgullo colectivo, llevando la cultura popular peruana a la contemporaneidad y transformando las palabras en símbolos.

#signosyvisiones

18 horas | Pabellón Italiano

Cruzar fronteras. Desde los Apeninos hasta Sicilia

Con **Antonella Ferrara**, **Alfio Bonaccorso** y **Claudio Pozzani**

Presenta **Silvia Vallini**

Dos festivales en los extremos de Italia. En el centro, la valorización de la diversidad, la multidisciplinariedad y la capacidad de acoger figuras de máximo nivel en la provincia italiana, conjugando la excelencia con la belleza. Taormina y Génova, con quince y treinta y un años respectivamente, cuentan experiencias, libros, ideas; generan diálogos; y se hacen notar conectándose con naturalidad a las agendas mundiales, sin apartar la mirada del compromiso más importante: la calidad de las elecciones editoriales y programáticas.

#endiálogo

19 horas | Pabellón Italiano

Lecturas en verso. El amor que mueve el sol...

Con **Claudio Pozzani**



Presenta **Silvia Vallini**

Un viaje poético a través de los orígenes de la lengua italiana, redescubriendo las grandes voces que han dado forma a nuestra imaginación sobre el amor. Claudio Pozzani, poeta y performer, guía al público de Lima en un itinerario que parte de los padres fundadores —Dante, Petrarca, Cecco Angiolieri— para llegar hasta la intensidad lírica de Ugo Foscolo y el dolor lúcido de Giacomo Leopardi. Del amor absoluto al deseo terrenal, de la idealización romántica a la pasión desesperada, una celebración de la poesía de amor como núcleo palpitante de la literatura italiana.

#elritmodelapalabra

Jueves 24 de julio

13 horas | Pabellón Italiano

Hablemos italiano. Ir de compras

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

En colaboración con **ACI - Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana**

Un espacio diario para acercarse al idioma italiano de manera simple, divertida y atractiva. Un mini-curso para quienes quieren descubrir las bases del italiano contemporáneo, entre palabras clave, expresiones cotidianas, juegos lingüísticos y curiosidades culturales. Esta vez hablamos de colores, tallas y precios: un pequeño vocabulario para moverse con soltura entre tiendas y mercados, aprendiendo a pedir información, hacer comparaciones y elegir lo que mejor nos queda. Una forma de descubrir el idioma a través de gestos cotidianos y situaciones reales.

#endiálogo

14 horas | Pabellón Italiano

Visiones de la memoria

En colaboración con **Rai Teche**

#historiasqueviven

19 horas | Pabellón Italiano

Lecturas en verso. Voces poéticas desde Perú

Con **Ana María Gazzolo** y **Silvia Vallini**

¿Resiste la poesía italiana o se deja llevar por la traducción al español? Ana María Gazzolo narra el desafío de tener que recrear no solo el texto, sino también los aspectos evocadores de la poesía a través de sus herramientas propias, para lograr una expresión emocional y sensorialmente rica, similar a la del idioma original. Poetisa y académica de origen italiano, Gazzolo cuenta en sus versos una historia de emigración, memoria y pertenencia. Su formación bilingüe entre Lima y Florencia y la experiencia de la traducción han marcado una trayectoria única, que atraviesa libros como *Cabo de las tormentas* y *Cuaderno de ultramar*, llenos de referencias culturales y geografías interiores.

#elritmodelapalabra



Viernes 25 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

Lazos educativos. El *Reggio Emilia Approach* en Italia, en Perú y en el mundo

Con **Carla Reategui y Fiorella De Ferrari**

Organizado por **Reggio Children y RedSolare Perú**

Un encuentro dedicado al proyecto educativo de Reggio Emilia, que está transformando la cultura de la educación de la primera infancia en Italia y en todo el mundo gracias a su calidad, vanguardia e innovación. El *Reggio Emilia Approach*, cada vez más internacional, es una fuente continua de inspiración a través de sus grupos de estudio, su línea editorial y los numerosos proyectos formativos. Carla Reategui y Fiorella De Ferrari –respectivamente presidenta y miembro fundadora en Perú de RedSolare, la red latinoamericana de Reggio Children– compartirán con el público de la Feria los lazos educativos entre Italia y Perú.

#endiálogo

13 horas | Pabellón Italiano

Hablemos italiano. Tiempo libre y pasiones

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

En colaboración con **ACI - Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana**

Un espacio diario para acercarse al idioma italiano de manera simple, divertida y atractiva. Un mini-curso para quienes quieren descubrir las bases del italiano contemporáneo, entre palabras clave, expresiones cotidianas, juegos lingüísticos y curiosidades culturales. Último encuentro para hablar de cine, música, deportes y viajes: contar cómo se pasa el tiempo libre y conocer las pasiones de los italianos. Para descubrir el idioma a través de lo que nos gusta.

#endiálogo

14 horas | Pabellón Italiano

Visiones de la memoria

En colaboración con **Rai Teche**

#historiasqueviven

19 horas | Pabellón Italiano

Lecturas en verso. El aliento de la ciudad

Con **Florentino Díaz Ahumada**

Presenta **Silvia Vallini**

Poeta y figura pública, Florentino Díaz Ahumada entrelaza compromiso civil, investigación literaria y aspiración estética. Fundador del proyecto Lima Ciudad Poética, lleva años trabajando para devolver



a la poesía un espacio vivo en la cotidianidad urbana. En esta lectura bilingüe —con lecturas en italiano y comentario en español— la poesía se convierte en ritmo y visión, descubrimiento y sensación, gesto público e íntimo a la vez.

#elritmodelapalabra

Sábado 26 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Lyra

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana** y **Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter— guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. Lyra, guardiana de las artes escénicas, invita a subir al escenario de la imaginación. Un encuentro animado con juegos teatrales, expresión corporal y diálogos en italiano inspirados en la ópera, el teatro y el cine.
#enelpresente

15 horas | Pabellón Italiano

Ilustrar y transformar

Con **Eva Montanari**

Presenta **Sheila Alvarado**

Ilustradora y autora de numerosos libros traducidos en todo el mundo, con más de veinte años de experiencia también en la formación, Eva Montanari se mueve con soltura entre técnicas tradicionales de dibujo (lápices, tizas, óleos, témperas acrílicas) y escultura polimática, con un estilo que combina un gusto innato por la ligereza con la profundidad del mensaje. Así lo demuestra su reciente álbum *¡Me gusta!*, realizado este año para la colección peruana «Historias para Todos» del Fondo Editorial UCV, y publicado también en Italia por Kite con el título *Mi piace...* Un excelente punto de partida para este encuentro-taller, que introduce a los lectores más pequeños en el arte del reciclaje y el *assemblage*, proponiendo además una reflexión sobre la rapidez con la que hoy pasamos del “me gusta” al “me aburre”.

#signosyvisiones

16 horas | Pabellón Italiano

¿Poder a las imágenes? El sentido de la ilustración en la era de las pantallas

Con **Eva Montanari, Gud y Lorena Canottiere**

Presenta **Carmen Plaza Abanto**



El siglo XXI ha visto el triunfo de las pantallas, sobre todo las pequeñas de tabletas y *smartphone* que nos acompañan —y asedian— durante todo el día. Pero ¿qué significa esto para quienes no solo están acostumbrados a consumir imágenes con los ojos, sino también a crearlas con las manos, el pensamiento y la fantasía? Tres ilustradores contemporáneos —Lorena Canottiere, Gud y Eva Montanari— dialogan sobre los grandes cambios de nuestra época y cómo estos están influyendo en su arte y creatividad.

#signosyvisiones

Domingo 27 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Artifex

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana** y **Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter— guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. Desde la pintura rupestre hasta los grandes maestros del Renacimiento, pasando por el arte contemporáneo, Artifex guía a los participantes en una aventura visual y táctil para aprender a reconocer obras y objetos de la pintura y escultura italianas, desde la antigüedad hasta la época moderna.

#enelpresente

16 horas | Pabellón Italiano

Los cómics pueden hacerlo todo. Sueños galácticos y viajes intercontinentales con Timothy Top y Terry Time

Con **Gud**

Presenta **Gerardo Manco**

«Cuento y enseño cómic, en todas partes». Es el lema con el que Daniele “Gud” Bonomo abre su sitio personal en Internet. Pero también es el espíritu con el que inventa las aventuras de sus personajes, entre ellos Johanna, mejor Jo, protagonista de *Jo e i tre cappottini* (Tunué), en España *Jo y los tres abrigos* (Algar Editorial, 2025), y los muy queridos Timothy Top y Terry Time, protagonistas tanto de épicas batallas contra alienígenas malvados como de apasionantes aventuras de divulgación histórica sobre temas como la Resistencia en Italia (en el reciente *Terry Time e il coraggio della Resistenza*, publicado por Tunué y realizado con el patrocinio de Amnistía Internacional). Un encuentro entre humor y fantasía con uno de los autores más importantes de novela gráfica para la infancia, demostrando que si es cierto que «todos pueden hacer cómics» (como tituló otro de sus



libros), también lo es lo contrario: los cómics pueden hacerlo todo. Incluso crear conexiones especiales entre mundos tan lejanos y a la vez tan cercanos como Italia y Perú.

#signosyvisiones

17 horas | Pabellón Italiano

La Historia en los signos. Entre imágenes, memoria y verdad

Con **Lorena Canottiere**

Presenta **Brenda Román**

Ya sea a través de un épico ciclista italiano (Gino Bartali), una escritora neozelandesa de principios del siglo XX (Katherine Mansfield) o una joven combatiente de la Guerra Civil española (la protagonista de *Verdad*, novela gráfica publicada en 2016 por Coconino Press y ganadora dos años después del prestigioso premio francés Grand Prix Artémisia), Lorena Canottiere está acostumbrada a mirar al pasado y reproducirlo en sus ilustraciones. Pero ¿cómo se imagina algo que ya no existe? ¿Cuáles son los pasos —y los desafíos— en la documentación y en el dibujo? ¿Cómo se devuelven voz y rostro a la Historia?

#signosyvisiones

18 horas | Pabellón Italiano

Lo que no se debe olvidar. Periodismo, memoria y relato del pasado

Con **Mario Calabresi**

Presenta **Kike Planas**

Mario Calabresi es una figura central en el panorama de la comunicación italiana. Exdirector de periódicos («La Stampa», «la Repubblica») y fundador de una de las principales empresas de podcast en Italia (Chora Media), en el libro *Spingendo la notte più in là. Storia della mia famiglia e di altre vittime del terrorismo* (Mondadori, 2007) entrelaza lo particular con lo universal, el testimonio autobiográfico con el relato de años cruciales y dolorosos para la historia contemporánea italiana. Un encuentro-reflexión sobre el papel incómodo pero fundamental de la narración histórica y periodística del pasado —para entender quiénes somos, de dónde venimos y hacia dónde vamos— aún más necesario en una época contemporánea que parece cada vez más seducida por las sirenas del eterno presente.

#investigaciónsobrelaescritura

19 horas | Pabellón Italiano

La voz de los libros

Con **Silvia Nucini**

Presenta **Gianfranco Hereña**

¿Qué voz tiene un libro? ¿La misma de quien lo concibió, heredada por extensión, o una propia, independiente y clara? Con su pódcast —titulado precisamente *Voce ai libri*, producido por Chora



Media y disponible escaneando el código QR indicado en los espacios del Pabellón Italiano—, Silvia Nucini ha contado más de 150 libros a través de las palabras de sus autoras y autores. Desde los estudios de grabación de Milán y Roma hasta la Feria del Libro de Lima, la periodista nos guía en un viaje que atraviesa los temas, las inquietudes y las transformaciones de la narrativa italiana contemporánea.

#enelpresente

Lunes 28 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Sapidus

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana** y **Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter— guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. Segundo encuentro con Sapidus, para descubrir modismos, proverbios y gestos relacionados con la comida y el estilo de vida italiano.

#enelpresente

17 horas | Pabellón Italiano

Los del fútbol. Vicios, virtudes y secretos del balón héroe de dos mundos

Con **Marino Bartoletti**

Presenta **Miguel Villegas**

¿Existe una conexión latina más fuerte que el juego del fútbol? ¿Hay algo en la historia moderna que haya logrado generar —tanto en Europa como en Sudamérica— más emociones y pasiones populares, alegrías y sufrimientos, mitos y leyendas que ese balón que rueda sobre un campo verde, perseguido y pateado por 22 jugadores? Un encuentro-relato sentimental sobre el deporte más amado del mundo, protagonizado por uno de sus máximos cantores en Italia, Marino Bartoletti, director de revistas, creador de programas de culto televisivos (*Quelli che il calcio*) y único periodista italiano —junto con Gianni Minà— invitado por Diego Armando Maradona a su boda en 1989 en Buenos Aires.

#endíálogo

18 horas | Pabellón Italiano

Las últimas palabras de nuestro tiempo



Con **Mario Calabresi** e **Ilaria Gaspari**

Presenta **Ernesto Carlin**

La expresión nunca ha sido tan libre. Desde los blogs hasta los podcasts, desde los tweets hasta los posts, desde los reels hasta las *historias*, en los últimos veinte años nuestra caja de herramientas comunicativa se ha llenado de instrumentos, técnicas y formatos que parecen tener como único propósito hacernos expresar todo lo que somos, sentimos y pensamos. Y las palabras inevitablemente se han adaptado, multiplicándose y fragmentándose, diluyéndose y mezclándose en un neolenguaje multimedia. Un periodista-escritor y una filósofa, ambos siempre muy atentos a los cambios en los lenguajes de la contemporaneidad, dialogan sobre el sentido y el destino de las palabras en el nuevo milenio.

#investigaciónsobrelaescritura

19 horas | Pabellón Italiano

Dime qué cantas y te diré quién eres. Historia del siglo XX italiano a través de nombres, apellidos... y canciones

Con **Marino Bartoletti** y **Aurora Tamigio**

Presenta **Katherine Subirana**

En su debut literario *Il cognome delle donne* (Feltrinelli, 2023), Aurora Tamigio narra una saga familiar que atraviesa todo el siglo XX. En el reciente *Il festival degli dei* (Gallucci, 2024), Marino Bartoletti imagina una versión celestial del Festival de Sanremo, el evento símbolo de la canción italiana, donde se reúnen todos sus artistas, temas y anécdotas más legendarias. En este diálogo, como por arte de magia, se entrelazan los dos hilos: ¿qué escuchaban las protagonistas de la novela de Tamigio? ¿Y a qué Italia hablaban desde la pequeña pantalla los cantantes celebrados por Bartoletti? Un siglo, un país, su historia y su banda sonora.

#historiasqueviven

Martes 29 de julio

11 horas | Pabellón Italiano

ITALY. Land of Wonders. Arbiter

Organizado por el **Instituto Italiano de Cultura de Lima**

Con la participación de **ACI – Asociación para la Difusión de la Cultura Italiana** y **Happy Kids**

Seis personajes coloridos —Sapidus, Artifex, Lyra, Flora y Arbiter— guían al descubrimiento de Italia. En todos los encuentros estará presente Elio, el anciano sabio con la lámpara: un profesor curioso y paciente que ayudará a los niños a recoger palabras, frases y emociones en italiano, estimulando la reflexión y las ganas de seguir el viaje a través del videojuego *ITALY. Land of Wonders*, realizado gracias al Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación Internacional de Italia. Arbiter, elegante



y apasionado del *design*, vuelve a ser protagonista del taller que explora palabras, objetos y formas icónicas del *Made in Italy*.

#enelpresente

17 horas | Pabellón Italiano

Grandes mujeres. Los secretos de nuestras madres, abuelas y bisabuelas

Con **Aurora Tamigio**

Presenta **Daniela Ramírez Ugolotti**

Una ópera prima que no se olvida. Más bien, que intenta recordar. Con su primera novela *Il cognome delle donne* (Feltrinelli, 2023), Aurora Tamigio dio en el blanco desde el principio, ganando el Premio Bancarella y conquistando a decenas de miles de lectoras y lectores. A descubrir uno de los fenómenos literarios de la última temporada, la narración íntima y coral de tres generaciones femeninas en la Italia del siglo XX, entre la construcción de la memoria, la genealogía de los afectos y vínculos inquebrantables que nos acompañan hacia una idea diferente de futuro, fundada en la memoria y la escucha.

#historiasqueviven

18 horas | Pabellón Italiano

La mirada de los otros: vida moderna entre emoción, reputación y felicidad

Con **Ilaria Gaspari**

Presenta **Sebastian Uribe Diaz**

Desde siempre, la búsqueda de la felicidad ha sido un asunto bastante complicado. Hoy quizás lo sea aún más, en parte por la incorporación de la dimensión de las redes sociales, un nuevo nivel en el que la identidad de las personas está frecuentemente ligada, determinada y condicionada por la construcción de una reputación. ¿Y si la felicidad estuviera justamente pasando del reino de las emociones al de la reputación? Encuentro con Ilaria Gaspari, escritora, filósofa y conductora de radio, quien en su trabajo ha abordado frecuentemente estos temas, transitando por las identidades dependientes de la mirada ajena (*La reputazione*, Guanda, 2024), llevándonos al descubrimiento de la *Vita segreta delle emozioni* (2021) y dando *Lezioni di felicità* (2019, ambos Einaudi).

#enelpresente